



MALTA

**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tas-27 ta' Jannar, 2006

Citazzjoni Numru. 148/2005

**A**

**-vs-**

**Kuraturi**

**Il-Qorti;**

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentata fl-10 ta' Meju, 2005 li permezz taghha l-attrici ppremettiet:

Illi l-kontendenti A u konvenut kienu kkontrattaw zwieg bejniethom fit-31 ta' Ottubru, 2002: Dok 'A'.

Illi l-kunsens tal-partijiet ghal dan iz-zwieg kien vizjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewga, u/jew fuq id-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali taghha kif ser ikun ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-kunsens tal-partijiet ghal dan iz-zwieg kien vizjat peress li kien inkiseb bl-eskluzjoni positiva taz-zwieg innifsu, jew ta' xi wiehed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewga, jew dritt ghall-att ta' zwieg liema att taz-zwieg qatt ma sar bejn partijiet.

Illi ser jirrizulta simulazzjoni tal-kunsens tant li dan kien kompletament ivvizzjat u/jew sar bl-eskluzjoni positiva taz-zwieg.

Illi l-partijiet ma ridux li jkollhom tfal miz-zwieg taghhom.

U ghalhekk l-imsemmi zwieg huwa null u bla effett ai termini ta' l-artikolu rilevanti skond l-Att XXXVI tal-1975 li jirregola z-zwigijiet.

Ghalhekk jitlob lil din l-Onorabbli Qorti ghaliex m'ghandhiex:

1. tiddikjara u tiddeciedi illi z-zwieg kontrattat bejn il-kontendenti debitament ikkontrattat fil-31 ta' Ottubru, 2002 huwa null u bla effett ghall-finijiet u effetti kollha tal-ligi u taghti dawk il-predimenti kollha l-ohra illi jkunu opportuni f'dan ir-rigward.

Bl-ispejjes kontra il-konvenut li huwa ngunt minn issa biex jixhed in subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attrici mahlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ipprezentata fl-20 ta' Gunju, 2005 li permezz taghha l-konvenuti nomine eccepixxew:

Illi huma ma jafu xejn dwar il-fatti tal-kawza u ghalhekk jirriservaw id-dritt li jressqu l-eccezzjonijiet taghhom aktar 'l quddiem.

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenuti nomine mahlufa u l-lista tax-xhieda.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-atti processwali.

Rat l-affidavits ta' l-attrici u ta' Omissis, omissis u omissis;

Rat il-verbal tas-seduta tat-18 ta' Novembru, 2005 illi permezz tieghu l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-attrici qed titlob l-annullament taz-zwieg kontrattat bejn il-partijiet fil-31 ta' Ottubru, 2002 minhabba r-ragunijiet indikati fic-citazzjoni illi jikkorrispondu ma' numru relattivi ta' sub-artikoli ta' l-Artikolu 19 tal-Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-konvenut kuraturi deputati ma setghux iressqu provi ghaliex l-attrici ma ghandha ebda ideja fejn jinsab il-konvenut u ghalhekk ma sarx kuntatt mieghu. Kull ma l-Qorti ghandha quddiemha huma l-provi mressqa mill-attrici, izda kif dejjem irritenew il-Qrati Maltin *f'materja ta' zwieg illi huwa ta' ordni pubbliku, ma tistax taghmilha daqshekk facli li parti tirrepeti kliem il-ligi u l-parti l-ohra tammetti u b'hekk jirrendu z-zwieg annullabli bl-iktar mod facli u espedjenti. ... Hawn ma ahniex fil-kamp ta' kreditu likwidu jew responsabilita' ta' xi kollizzjoni imma f'kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax thalli nies li kapriccizoment wara xi zmien ta' zwieg jiddeciedu illi kellhom nuqqas ta' diskrezzjoni fuq iz-zwieg u meta jkollhom siehba jew sieheb iehor jergghu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirrizultaw verament ragunijiet ghall-annullament tieghu l-istess zwieg ghandu jigi annullat pero' dan ma ghandux ikun sabiex jigu akkomodati l-kapricci*

*ta' dak jew l-iehor. Ghalhekk il-kawzali ghall-annullament ghandha tirrizulta cara u minghajr dubbju (Anna Tonna vs Alexander Tonna deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Novembru, 1991).*

L-artikoli citati mill-attrici jirrigwardjaw;

19 (1) (d) – vizzju tal-kunsens ta' xi parti li jkun b'difett serju ta' diskrezzjoni fuq il-hajja mizzewga jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali taghha jew b'anomalija serja psikologika li taghmilha mpossibbli li dik il-parti taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

19 (1) (f) – li l-kunsens ta' xi parti ikun inkiseb b'eskluzzjoni positiva taz-zwieg jew xi element essenzjali tieghu, jew tad-dritt ghall att taz-zwieg .

19 (1) h) – li l-kunsens ta' xi parti ikun simulat

Mill-provi mressqa mill-attrici jidher li l-konvenut dahal ghaz-zwieg ghal-ragunijiet ovvji; l-attrici ndunat malli zzewget li kull ma ried il-konvenut kien li jkun jista' jibqa' Malta. Fil-fatt huwa sparixxa mmedjatement wara li gie celebrat iz-zwieg u wiehed jimmeravilja ruhu biss kif l-attrici ma ndunatx b'dan minn qabel. Dan il-fatt wahdu jindika lill-Qorti li l-konvenut ma riedx jizzewweg izda jsib mezz biex jibqa' Malta. Il-Qorti jidrilha illi hemm bizzejjed provi li z-zwieg ghandu jigi annullat ai termini tas-sub-artikoli kollha citati.

**Ghal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' t-talba attrici u tiddikjara null iz-zwieg bejn il-kontendenti kontrattat fil-31 ta' Ottubru, 2002. L-ispejjes jithallsu mill-konvenut.**

**Moqrija**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----